



የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር
አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ
ADDIS NEGARI GAZETA
 OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

ሰባተኛ ዓመት ቁጥር ፵፫
 አዲስ አበባ ህዳር ፱ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም.

Seventh Year No 43
 ADDIS ABABA November 13, 2014.

በአዲስ አበባ ከተማ
 ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

ማውጫ

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈፃሚና የማዘጋጃ
 ቤት አገልግሎት አካላትን እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ
 ቁጥር ፵፮/፪ሺ፬ እንደገና ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

The Addis Ababa City Government Executive
 and Municipal Service Organs Re -
 Establishment Proclamation No 35/2012 Re-
 Amendment Proclamation

አዋጅ ቁጥር ፵፫/፪ሺ፮

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈፃሚና የማዘጋጃ
 ቤት አገልግሎት አካላትን እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ
 ቁጥር ፵፮/፪ሺ፬ን እንደገና ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

Proclamation No 43/2014

A Proclamation to Provide for the Re-
 Amendment of the Addis Ababa City
 Government Executive and Municipal Service
 Organs Re-Establishment Proclamation No.
 35/2012

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የሚገኙ አስፈፃሚ
 አካላትን አደረጃጀት በቀጣይ በአገራችን ለማስመዘገብ
 ከታቀደው የኢኮኖሚ፣ የማህበራዊና የመልካም
 አስተዳደር ዕድገት አንጻር መከለስ በማስፈለጉ፤

Whereas, it is found necessary to revise the
 organization of executive organs of the City
 Government in accordance with the future
 economic, social and good governance
 development plans of our country;

የከተማ አስተዳደሩን የአስፈፃሚ አካላት ከፌዴራል
 መንግስት የአስፈፃሚ አካላት ጋር ማጣጣም
 በማስፈለጉ፤

Whereas, it is found necessary to organize
 executive organs of the City Government in line
 with the Federal Government executive organs;

ያንዱ ዋጋ
 Unit price.....

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፳፬፻፵፭
 Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

የንግድ እና የኢንዱስትሪ ዘርፎች ቅልጥፍና እንዲጨምር ዘርፎቹን ለይቶ ማደራጀት እንዲሁም በከተማው የሚታየውን የትራንስፖርት ችግር በዘላቂነት ለመቅረፍ አመቺ አደረጃጀቶችን መፍጠር ተገቢ በመሆኑ፤

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ምክር ቤት በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፮ ዓ.ም አንቀፅ ፲፬ ንዑስ አንቀፅ ፩(ሀ) መሰረት ይህን ማሻሻያ አዋጅ አውጥቷል።

፩. አዋጅ ርዕስ

ይህ አዋጅ “የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላትን እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፴፮/፪ሺ፬ን እንደገና ለማሻሻል የወጣ አዋጅ ቁጥር ፵፫/፪ሺ፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

፩. “አዋጅ” ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤታዊ አገልግሎት አካላት እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፴፮/፪ሺ፬ ነው።

፪. የሌሎች ቃላት ትርጉም በአዋጅ ቁጥር ፴፮/፪ሺ፬ ላይ የተሰጠው ይሆናል።

፫. ማሻሻያ

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላትን እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፴፮/፪ሺ፬ እንደሚከተለው ተሻሽሏል።

፩. በአዋጁ አንቀጽ ፬(፩)(፫) ላይ የተገለፀው “የንግድና ኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ” የሚለው ሙሉ በሙሉ ተሰርዞ በቦታው “የንግድ ቢሮ” በሚል ተተክቷል።

WHEREAS, it is found proper to organize the Trade and the Industry sectors separately to increase their efficiency as well to create convenient structures with the view to permanenetly alleviate transport problem of the City;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 14 (1) (a) of the Revised Charter of Addis Ababa City Government Proclamation No. 361/2003 the City Council hereby proclaimed this amendment Proclamation as follows.

1. Short Title

This Proclamation may be cited as “A Proclamation to Provide for the Re- Amendment of the Addis Ababa City Government Executive and Muncipal Service Organs Re–Establishment Proclamation No. 35/2012, Proclamation No 43 /2014”.

2. Definition

In this Proclamation, unless the context otherwise requires:

1. “Proclamation” means the Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Re-establishment Proclamation No. 35/2012;
2. Other terms shall take the meaning given under Proclamation No. 35/2012.

3. Amendment

The Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Re-establishment Proclamation No. 35/2012 is amended as follows.

1. The Bureau of Trade and Industry Development stated under Article 4(1)(3) of the Proclamation is fully cancelled and substituted by “Bureau of Trade” ;

፪. በአዋጁ አንቀጽ ፬(፩) ስር ከንኡስ አንቀጽ ፲፬ ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ ንኡስ አንቀጽ ፲፭ ተጨምሯል።

፲፭. የኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ

፫. የአዋጁ ዘርፍ ዘጠኝና አንቀጽ ፳፩ ሙሉ በሙሉ ተሰርዞ ከዚህ በሚከተለው አዲስ ዘርፍ ዘጠኝና አንቀጽ ፳፩ ተተክቷል።

ዘርፍ ዘጠኝ

የንግድ ቢሮና በስሩ ያሉ አስፈጻሚ አካላት ስልጣንና

ተግባር

፳፩. የንግድ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩. የኤግዚቭቭን ማዕከልን በበላይነት ያስተባብራል፤ ይመራል፤

፪. ንግድን በተመለከተ ቢሮው፡-

ሀ. የከተማው የምርት ውጤቶች በከተማው ውስጥና ውጭ እንዲታወቁ ያደርጋል፤ በከተማው ውስጥና ውጭ አውደርዕይ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ በክልሎች በሚዘጋጁ አውደ ርዕዮች ላይ ይሳተፋል፤

ለ. የአገር ውስጥ ባለሀብቶች በከተማው ውስጥ በንግድ ስራ ላይ በሰፊው እንዲሰማሩ ያበረታታል፤ የቴክኒክና የምክር አገልግቶችን ይሰጣል፤ በንግድ ሥራ ለሚሰሩና መካከለኛ ኢንዱስትሪዎችን ለሚያቋቁሙ የሀገር ውስጥ ባለሀብቶች ፈቃድ ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤ በከተማው ውስጥ ላሉ ባለሀብቶች ፈቃድ ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤ በከተማው ውስጥ የንግድና ዘርፍ ማህበራት ምክር ቤት እንዲቋቋም ያበረታታል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤

2. Following sub-article 14 (1) of Article 4 of the Proclamation the following new sub- article 15 is added:

15. Bureau of Industry Development

3. Section Nine and Article 21 of the Proclamation are fully cancelled and substituted by the following new section Nine and Article 21.

SECTION NINE

Powers and Functions of Bureau of Trade and the Executive Organs accountable to it

21. Bureau of Trade

The Bureau shall have the following powers and functions:

1. Superiorly coordinate and direct the Exhibition Centre;
2. with respect to trade the Bureau shall:
 - a) publicize products of the City inside and outside the City; initiate organization of exhibitions inside and outside the City; participate in exhibitions organized by the Regional Governments;
 - b) encourage wider participation of local investors in trade and industrial activities; render technical and counseling services; issue license and supervise local investors engaged in trade and that establish medium size industries in the City; encourage and support establishment of chambers of industry and commerce in the City;

- ሐ. የከተማውን የንግድ መዝገብ ያቋቁማል፣ ያስተዳድራል፣ የንግድ ማህበራትን በሕግ መሠረት በመመዝገብ ፈቃድ ይሰጣል፣ ያድሳል፣ ያግዳል፣ ይሰርዛል፣ የዋስትና መያዣ በሕግ መሠረት በንግድ መዝገብ ይመዘግባል፣ ይሰርዛል ለሃራጅ ሽያጭ አፈጻጸም የሚረዱ ስራዎችን በሕግ መሠረት ያከናውናል፤
- መ. የገበያ ማዕከላትን ደረጃ ያወጣል፤ ደረጃቸውን የጠበቁ የገበያ ማዕከላት መገንባታቸውን ይቆጣጠራል፣ የሚስፋፋቦችንና የሚያድጉበትን ሥልጣን ይቀይሳል፤
- ሠ. በከተማው ውስጥ የመሰረታዊ ንግድ ዕቃዎችና አገልግሎቶች ሥርዓት የገበያ ሕግንና ሥርዓትን መከተሉን፤ የፍጆታ ምርቶችን የአገልግሎት ዘመንና የተዘጋጁባቸውን ንጥረ ነገሮች ይዘት ሸማቹ ማወቅ በሚችልበት ሁኔታ መሆኑን፤ የአቅርቦት ሥርዓት መኖሩን በመከታተል ገበያ በሚረጋጋበት ሁኔታ መከናወኑን ያረጋግጣል፤ ለነፃ ገበያ ውድድር እንቅፋት የሆኑ ድርጊቶችና ተገቢ ያልሆኑ የንግድ ስራዎች እንዳይፈፀሙ በመከላከልና በማስወገድ የከተማውን ነዋሪዎች ጥቅም ያስጠብቃል፤ የገበያ ዋጋ መረጃ በመሰብሰብ፣ በመተንተን፣ በማቀነባበር ጥናቶችን ያደርጋል፣ ለፖሊሲ አውጪ አመላካች ሃሳብ ያቀርባል፤
- ረ. ለገበያ የሚቀርቡ ምርቶችና አገልግሎቶች ጥራትና ደረጃውን የጠበቀ መሆኑን፣ የልኬት መሣሪያዎችና መስፈሪያዎችን ትክክለኛነት ያረጋግጣል፣ ይቆጣጠራል፤ ጥራትና ደረጃቸውን ያልተጠበቀ ወይም ጊዜ ያለፈባቸው ምርቶች እና ትክክለኛ ሆነው ያልተገኙ የልኬት መሣሪያዎችንና መስፈሪያዎችን ያስወግዳል፤

- c) Organize and administer the commercial registry of the City; in accordance with the law, issue, renew, suspend, cancel license for business organizations; register and revoke mortgages; facilitate auction sales in accordance with the law;
- d) issue standard for market centers; supervise the construction of market centers in accordance with the standard; design strategies for expansion and development of same;
- e) ensure undertaking of market stabilization activities by following up that distribution of basic commodities and services are in accordance with the law of market system, consumer goods are clearly marked with their expiry time and composition, the supply system is in place; protect the interest of the City residents by avoiding unfair business practices and removing obstacles to free market operation; conduct studies by collecting, compiling, and analyzing market information and submit proposal to policy makers;
- f) ensure and control that products and services supplied to the market are up to the standard, the instruments of measurement are correct; dispose products below standard or expired and instruments of measurement;

ሰ. በከተማው አስተዳደር ለገበያ አገልግሎት እንዲውሉ የተዘጋጁ ቦታዎችን፣ ተለጣፊ ሱቆችን፣ በለስላሣ መጠጥ ፋብሪካዎች የተገነቡ መደብሮችን ይቆጣጠራል፣ ያስተዳድራል፣ የአገልግሎት አሰጣጡን በተመለከተ መመሪያ ያወጣል፤

ሸ. ሕገ-ወጥ ንግድን ከሚመለከተው አካል ጋር በመተባበር ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል እርምጃ ይወስዳል።

፫. የከተማ ግብርና ልማትን በተመለከተ ቢሮው፡-

ሀ. በከተማው ውስጥ የግብርና ምርት በጥራት የሚመረጥበትና ለገበያ የሚቀርብበትን እንዲሁም የግብርና ልማት የሚጎለብትበትን፣ የኢንቨስትመንት ስራ የሚስፋፋበትን ስልት ይቀይሳል፣ ሲፀድቅም ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፤

ለ. ለከተማ ግብርና ዘርፍ እድገት ድጋፍ የሚገኝበትን ዘዴ አጥንቶና ፕሮጀክት ቀርጾ ያቀርባል፣ ድጋፍ ሲገኝም ተግባራዊ እንዲሆን ያደርጋል፣ በግብርናው ዘርፍ መረጃዎችን በማሰባሰብ፣ በማጠናቀርና በመተንተን ለተጠቃሚዎች ያሰራጫል፤

ሐ. የእንስሳት በሽታዎች ስርጭትን ያጠናል፣ በበሽታ ስርጭት የተነሳ መወሰድ ያለባቸውን እርምጃዎች ለመንግስትና ለአርቢዎች ያሳውቃል፤ ለእንስሳት አርቢዎች የእንስሳት ህክምናና የክትባት አገልግሎት ይሰጣል፣ እንዲሰጥ ያደርጋል እንዲሁም የዕብድ ውሻ በሽታ የመከላከያ ክትባት ይሰጣል፣ ባለቤት የሌላቸውን ውሻዎች ያስወግዳል፤

መ. ለእንስሳት አርቢዎች የማዳቀል አገልግሎት ይሰጣል፣ የተሻሻሉ የግብርና ቴክኖሎጂ ውጤቶች፣ ምርጥ ዘርና ማዳበርያ ለገበሬዎች እንዲዳረስ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፣ ውጤታማነታቸውንም ይከታተላል፣ ለገበሬዎች ትምህርትና ሥልጠና እንዲሁም የሙያ ድጋፍ ይሰጣል፤

g) control and administer places designated for market service, small shops, shops built by beverage factories; issue directive regarding the service delivery;

h) Prevent, control and take measure on illegal trading in collaboration with concerned organ.

3. With respect to urban agriculture the Bureau shall:

a) design strategies for the production and supply of quality agricultural products and for the expansion of investment that enhances agricultural development in the City and implement same upon approval;

b) study and submit strategies and projects for soliciting support for development of urban agriculture sector; collect, compile and analyze information in the agricultural sector and disseminate to users;

c) study distribution of animal diseases; notify measures to be taken by the Government and animal breeders; provide or cause the provision of animal vaccination and treatment services to breeders; and also give vaccination against rabies and avoid domestic dogs that have no owners;

d) provide cross-breeding services to animal breeders; facilitate the condition for the supply of improved agricultural technology, selected seed and fertilizer to farmers and follow-up their activities; give education and training and also technical support to farmers;

- ሠ. የአስተዳደሩን የእንስሳት ማራቢያና ማባዣ ማዕከላትን ያቋቁማል፣ ያስፋፋል፣ ያስተዳድራል፣ የአስተዳደሩን የብዝሀ-ሕይወት ቤተ መከራዎችን ያስተዳድራል የምርምር ውጤቶችን ገበሬዎች እንዲጠቀሙባቸው ያደርጋል፤
- ረ. የእንስሳት ቆዳና ሌጦ ሀገር አቀፍ ደረጃን መሰረት በማድረግ በጥራት መመርመራቸውን ያረጋግጣል፣ ተገቢውን ድጋፍ ይሰጣል፤
- ሰ. የእንስሳትና የእጽዋት የኳራንቲን አገልግሎት ይሰጣል፣ በከተማው ውስጥ አገልግሎት ላይ ሊውሉ የሚችሉ የእንስሳት መድሃኒቶች ጥራት ደረጃቸውን የጠበቁና የአገልግሎት ዘመናቸው ያላለቀ መሆኑን ያረጋግጣል፤ የአገልግሎት ዘመናቸው ያለቀ መድሃኒቶችን በኮሚቴ አማካኝነት ያስወግዳል፤
- ሸ. ለእንስሳት፣ ለሰብል፣ ለአትክልትና ፍራፍሬ ገበያዎችና እንዲሁም በከተማው ውስጥ በማስተር ፕላን ለከተማ ግብርና የተከለሉ ቦታዎችንና ለቁራ የሚሆኑ ቦታዎችን ከሚመለከተው የአስተዳደሩ አካል ጋር በመመካከር እንዲዘጋጁና በዘመናዊ መንገድ እንዲሰሩ ያደርጋል፤ የተዘጋጁትን ቦታዎች በመረከብ በስራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤
- ቀ. በግል የሚቋቋሙትን የእንስሳት ጤና ክሊኒኮች፣ ላብራቶሪዎች፣ የቆዳና ሌጦ መጋዘኖች፣ ጸረ-ተባይ ማከማቻ መጋዘኖችና መሸጫ መደብሮች ደረጃና ጥራት ጠብቀው በሕግ መሠረት መስራታቸውን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፤
- በ. በህግ በሌላ ሁኔታ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ በመንግስት፣ በማህበራት እና በግል ቁራ ድርጅቶች የሥጋ ምርመራ አገልግሎት ይሰጣል፣ ጤናማ ሥጋ ለተጠቃሚዎች መቅረቡን ያረጋግጣል፣ እንዲሁም ሕገወጥ የእንስሳት እርድና በሕገወጥ መንገድ የታረደ ስጋ ዝውውርን ይቆጣጠራል፣ በስጋ ማቀነባበሪያ ፋብሪካዎች የምርት ጥራትና የሐይጅን ቁጥጥር ያካሂዳል።

- e) organize, expand and administer animal breeding and multiplication centers in the City; administer the bio-diversity laboratory of the Government; cause farmers to use research findings;
- f) ensure that animal skin and hides are produced according to the national quality standard; provide the necessary support;
- g) give quarantine control services on animals and plants; ensure that the veterinary drugs in the market are in accordance with the standard and the date for the use of such drug is not expired; discharge expired drugs through committee;
- h) in collaboration with the concerned Government organ, cause the arrangement and modern management of market centers for animals, crops and horticultures and designation of places for urban agriculture and abbiators in accordance with the master plan; take over and put to use places arranged for such purpose;
- i) follow-up and supervise private veterinary clinics, laboratories, hides and skin stores, pesticides storage and sales shops to ensure their compliance to the required quality and standard in accordance with the law ;
- j) without prejudice to provisions stated in other laws, give meat inspection services to governmental, associations and private abbiators ; ensure the supply of healthy meat to consumers ; control illegal slaughters and movement of illegally slaughtered meat ; undertake supervision of product quality and hygiene of meat processing factories ;

፩. የሕብረት ስራ ማህበራት ልማትን በተመለከተ ቢሮው፡-

ሀ. የህብረት ስራ ማህበራትን በፌዴራል የሕብረት ስራ ማህበራት አዋጅ ቁጥር ፩፻፵፯/፲፱፻፺፩(እንደተሻሻለ) እንዲሁም የጋራ ህንፃ ባለቤቶች ማህበራትን በጋራ ህንፃ ህግ በተደነገገው መሠረት ያደራጃል፣ ይመዘግባል፣ ያስፋፋል፣ የሕጋዊ ሰውነት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፣ ማህበሩ ሲፈረስ ከመዝገብ ይሰርዛል፤

ለ. የህብረት ስራ ማህበራት ባንኮች የሚቋቋሙበትን መንገድ እያጠና ያቀርባል፣ ሲፈቀድም በስራ ላይ ያውላል፤

ሐ. የህብረት ስራ ማህበራት ጽንሰ ሃሳብን ለማስፋፋትና ለማዳበር የሚያስችሉ ተከታታይ የትምህርትና የስልጠና ፕሮግራም ያዘጋጃል፣ ይሠጣል፣ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የአገር ውስጥና የውጭ አገር ስልጠናና የትምህርት እድሎች የሚገኝበትን ስልት ይቀይሳል፤

መ. የህብረት ስራ ማህበራት ስራ አመራርና የሂሳብ አያያዝ ዘመናዊ አሰራርን እንዲከተል አስፈላጊውን የትምህርትና ስልጠና ፕሮግራም ያዘጋጃል፣ ይሰጣል፤

ሠ. የህብረት ስራ ማህበራትን ለማስፋፋትና ለማጠናከር የሚረዳ የገበያ ጥናት በማድረግ አስፈላጊ መረጃዎችን ያሰራጫል፣ ስታትስቲካዊ መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ያቀናብራል፣ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፣ እንዲሁም በፌዴራል የህብረት ስራ ማህበራት አዋጅ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ለህብረት ስራ ማህበራት የሚሰጡ ማበረታቻዎችን ያጠናል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፤

ረ. የህብረት ስራ ማህበራት ሞዴል የመተዳደሪያ ደንቦችን አዘጋጅቶ በስራ ላይ ያውላል፤

4. With respect to cooperatives development, the Bureau shall :

a) organize, register, promote, give certificate of legal personality to cooperatives in accordance with the Federal Government Revised Proclamation No. 147 of 1998 and to associations of owners of condominiums and revoke same upon their dissolution ;

b) study and submit ways for the establishment of cooperative banks and implement same upon approval ;

c) prepare and provide successive educational and training programmes that enable to promote and develop the concept of cooperative; it shall in collaboration with concerned organs, devise means by which domestic as well as foreign training and educational opportunities are obtained;

d) prepare and offer the necessary education and training program with the view to modernize the management and accounting system of cooperatives;

e) upon conducting market study, disseminate information required for promoting and strengthening cooperatives; collect, compile statistical data and submit to the appropriate organ; without prejudice to the provisions stated in the federal cooperative proclamation, conduct study on incentives for cooperatives, and ensure implementation of same upon approval;

f) prepare and implement model by-laws of cooperatives;

ሰ. አግባብ ካላቸው መንግስታዊና መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ጋር የቅርብ ግንኙነት በመፍጠር ለህብረት ስራ ማህበራት ተገቢ ድጋፍና እገዛ እንዲያገኙ ጥረት ያደርጋል።

ሱ. ከአዋጁ ዘርፍ አስራ አራትና አንቀጽ ፶ ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ ዘርፍ አስራ አምስት፣ አንቀጽ ፶፩ እና አንቀጽ ፶፪ ተጨምሯል።

ዘርፍ አስራ አምስት

የኢንዱስትሪ ልማት ቢሮና በስሩ ያሉ አስፈጻሚ አካላት

ስልጣንና ተግባር

፶፩. የኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩. የኢንቨስትመንት ኤጀንሲን በበላይነት ያስተባብራል፣ ይመራል፤

፪. በኢንቨስትመንት ፖሊሲና ሕግ መሰረት ተግባራዊ የሚሆኑ የኢንዱስትሪ ፕሮጀክቶችን ያመነጫል፣ እንዲጠኑና ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤ ኢንዱስትሪና ዕድ ጥበብ በከተማው ውስጥ እንዲስፋፋ ያደርጋል፤

፫. የኢንዱስትሪ ፖሊሲዎችና ህጎች በስራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፣ የዘርፉን ፈጣን እድገትና ፍትህዊነት የሚያረጋግጡ መመሪያዎችና የአፈጻጸም ማንገሮችን ያዘጋጃል፣ ተፈጻሚነታቸውን ይከታተላል፤

፬. የኢንዱስትሪ ዘርፍ መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ይተነትናል፣ ያደራጃል፣ ለመረጃ ማዕከላትና ለተጠቃሚዎች ያሰራጫል፤

፭. በኢንቨስትመንት ኤጀንሲ የታቀዱ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች ለአገልግሎት ዝግጁ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤

g) make effort to solicit support and assistance for cooperatives by creating close relationship with appropriate Governmental and Non-governmental organizations.

4. Following Section Forteen and Article 50 of the Proclamation the following new Section Fifteen, Article 51 and Article 52 are added.

SECTION FIFTEEN

Powers and Functions of Bureau of Industry

Development and the Executive Organs

Accountable to it

51. Bureau of Industry Development

The Bureau shall have the following powers and functions:

1. Superiorly coordinate and direct the Investment Agency;
2. initiate industry projects which shall be applicable in accordance with the investment policy and law, cause the study and implementation of same; shall work to expand industry and hand craft in the City;
3. ensure the applicability of industry policies and laws , prepare directives and execution manuals which helps to ensure the sector's fast growth and fairness, follows its execution;
4. collect the industry sector information, analyze, organize and disseminate to information centers and consumers;
5. ensure readiness of projects planned by the Investment Agency for service;

፮. በከተማ አስተዳደሩ ያሉ ምቹ የኢንቨስትመንት ሁኔታዎችንና የኢንቨስትመንት እድሎችን ለባለሀብቶች ያስተዋውቃል፤

፯. በአምራች ኢንዱስትሪ ዘርፍ ለሚሰማሩ የአገር ውስጥና የውጭ ኢንቨስተሮች ምቹ ሁኔታዎችን ይፈጥራል፤

፰. የማኑፋክቸሪንግ ዘርፍን ለመደገፍ ሚና ካላቸው የከተማ አስተዳደሩ መስሪያ ቤቶች ጋር በስርአት የሚመራና የጋራ እቅድና የትስስር ሰነድ እንዲኖር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

፱. ከባለ ድርሻ አካላት ጋር በመተባበር ለኢንዱስትሪ ዞኖች ልማት የሚውል መሬት እንዲዘጋጀና የኢንዱስትሪ መንደሮች እንዲገነቡ ያደርጋል፤ መሰረተ ልማት እንዲሟላና የተፋጠነ አገልግሎት እንዲሰጥ ያደርጋል፤ የተገነቡ የኢንዱስትሪ መንደሮችን ያስተዳድራል፤

፲. ወደ ኢንዱስትሪ ዞን ልማት የሚገቡ ፕሮጀክቶች የሀገሪቱን የኢንዱስትሪ ልማት ስትራቴጂ፣ ህጎችና ደንቦች መሰረት ያደረጉ እንዲሆኑ ያደርጋል ከኢንቨስተሮች ጋር ውሎችን ይፈጽማል፤ በውሉ መሰረት አፈጻጸሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

፲፩. ከጥቃቅንና አነስተኛ ወደ ታዳጊ መካከለኛና መካከለኛ ለሚሸጋገሩ ባለሀብቶች የመስሪያ ቦታና መሰረተ ልማት እንዲሟላ ያደርጋል እንዲሁም የፕሮጀክቶች ዝግጅት፣ አዋጭነት ጥናት ድጋፍና ክትትል ያደርጋል፤

፲፪. በማኑፋክቸሪንግ ኢንዱስትሪ ዘርፍ ለሚሰማሩ ባለሀብቶች የኢንቨስትመንት፣ የቴክኖሎጂ መረጣ፣ የመረጃ፣ የድርድር፣ የግንባታ፣ የተከላና የኮሚሽኒንግ ድጋፍ ይሰጣል፤ ውጤቱን ይገመግማል፤

- 6. advertise favorable investment conditions and opportunities of the City to business persons;
- 7. create favorable conditions to local and foreign investors that intend to engage in manufacturing sector ;
- 8. usher in conditions to have common plan and integration document with the City Government Offices that have role to support the manufacturing sector;
- 9. cause the construction of industry villages by land which shall be used for industry zones prepered incollaboration with stakeholders; shall work towards availability of infrastructures and offer quick service, administer the constructed industry zones;
- 10. make the projects that enter into the industry zone development in accordance with the country’s industry development strategy, laws and regulations, make agreements with investors, follow and control the execution of the agreement ;
- 11. prepare working places and infrastructure for business persons that are advanced into growing medium and medium scale from small scale and follow up and support those investors by preparing projects, conducting feasibility study ;
- 12. provide technology selection, information, bargaining, construction, installation and commissioning support to business persons who will engage in manufacturing sector, and analyze the result;

- ፲፫. የአዋቂነት ጥናት የሚካሄድበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤ የፋይናንስ ድጋፍ እንዲደረግላቸው የሚቀርቡ የጥናት ፕሮፖዛሎችን በመገምገም የውሳኔ መነሻ ሃሳብ ያቀርባል፤
- ፲፬. በማኑፋቭቸሪንግ ኢንዱስትሪው ውስጥ የብቃት፣ የስኬታማነትና የምርታማነት ችግሮችን ለመፍታት የሚያስችል ጥናት ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በማጥናት መፍትሄ እንዲያገኙ ያደርጋል፤
- ፲፭. የግብአት የአዳዲስ ቴክኖሎጂና ምርት ትስስር እንዲፈጠር እንዲሁም የአቅም ግንባታ፣ በገበያ ጥናትና ፕሮሞሽን ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፲፮. የማኑፋቭቸሪንግ ኢንዱስትሪ ምርቶችን በገበያ ላይ ለማስተዋወቅ እንዲቻል በንግድ ትርኢት ላይ ተሳትፎ እንዲደረግ እቅድ በማውጣት ክትትልና ድጋፍ ያደርጋል፤
- ፲፯. ለኢንቨስተሮች የተቀላጠፈ አገልግሎት ለመስጠት እንዲቻል ሁሉም አገልግሎቶች በአንድ ማእከል የሚሰጡበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤
- ፲፰. የማኑፋቭቸሪንግ ኢንዱስትሪ ልማትን ለማፋጠን የሚያስችሉ አዳዲስ ሃሳቦችን ያፈልቃል፤ የአሰራር ስልቶችን በመንደፍ ተፈትሾ እንዲተገበር ያደርጋል፤
- ፲፱. የማኑፋቭቸሪንግ ኢንዱስትሪዎች ልማትን ሊያፋጥኑና ተወዳዳሪ ሊያደርጉ የሚችሉ የምርጥ ተሞክሮዎች ጥናት ያካሂዳል፤ በዘርፉ ተመሳሳይ ተግባር የሚያከናውኑትን ይደግፋል፤
- ፳. በኢንቨስትመንትና ማኑፋቭቸሪንግ ኢንዱስትሪ የተሻለ አፈፃፀም ያላቸውን ባለሀብቶች ይለያል፤ ማበረታቻና እውቅና ይሰጣል፤
- ፳፩. የተደራጁ የማኑፋቭቸሪንግ ዘርፍ ማህበራት እንቅስቃሴና ውጤታቸውን ይከታተላል፤ እንዲጠናከሩና አዳዲሶችም እንዲደራጁ ሙያዊ እገዛ ያደርጋል።

- 13. facilitate conditions for feasibility study, evaluate study proposals which request financial support and present initial recommendation for decision making;
- 14. conduct studies in collaboration with concerned bodies which enables to eliminate efficiency, success, and productivity problems in the manufacturing industry, and bring solution;
- 15. give market study promotion support in order to create input new technology and production integration and capacity building;
- 16. follow up and support by preparing plan and participate in trade fare in order to publicize manufacturing industry productions in the market;
- 17. facilitate conditions to offer window shopping service in order to give quick service to investors;
- 18. generate new ideas that foster the manufacturing industry development, design execution systems after planning and evaluation;
- 19. conduct best practices studies that make the industry development quick; support those involved in the same activity;
- 20. identify business persons that have better performance in investment and manufacturing; give recognition and promotion;
- 21. follow the activity and results of organized manufacturing sector associations, offer support in order to strengthen and organize new ones.

፶፪. የኢንቨስትመንት ኤጀንሲ

ኤጀንሲው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩. የከተማውን የኢንቨስትመንት እንቅስቃሴዎች ያስተባብራል፣ ያስፋፋል፣ ያበረታታል፣ ምክርና የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፪. የከተማውን ኢንቨስትመንት አመቺነት በዝርዝር በማጥናት በልዩ ልዩ መንገዶች ለኢንቨስተሮች ያስተዋውቃል፤
- ፫. በስልጣኑ ክልል ስር የሚወድቁ የኢንቨስትመንት ጥያቄዎች ሲቀርቡለት በህግ መሰረት መርምሮ የኢንቨስትመንት ፈቃድ ማግኘት የሚያስችሉ መሟላታቸውን በማረጋገጥ የኢንቨስትመንት ፈቃድ ይሰጣል፣ የንግድ ወይም ኢንዱስትሪ ፈቃድ ማግኘት እንዲችሉ አግባብ ወዳለው አካል ያስተላልፋል፤
- ፬. ለኢንቨስትመንት ተቋማት የማምረቻና የመሸጫ ቦታዎች የፋይናንስና የብድር አገልግሎቶች፣ የጥሬ ዕቃና የማምረቻ መሣሪያዎች በዝቅተኛ ዋጋ የማግኘት ዕድልና የተለያዩ የመሰረተ ልማት አውታሮች የሚሟሉበትን ሁኔታ ያመቻቻል።
- ፭. የአዋጁ አንቀጽ ፶፩(፩)(ረ) ሙሉ በሙሉ ተሰርዟል።
- ፮. የአዋጁ አንቀጽ ፷ ሙሉ በሙሉ ተሰርዞ በሚከተለው ተተክቷል፡-
 - ፳. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የወሳኝ ኩነት ምዝገባ ኤጀንሲ
 - የኤጀንሲው ተጠሪነት ለፍትህ ቢሮ ሆኖ ስልጣንና ተግባሩም በከተማ አስተዳደሩ ካቢኔ በሚወጣ ደንብ ይወሰናል።

52. Investment Agency

The Agency shall have the following powers and functions:

- 1. coordinate, promote and encourage the investment activities of the City; render the necessary advice and technical support;
- 2. conduct detail studies, and publicize the favourable investment opportunities of the City to investors;
- 3. issue investment license upon request for investment permits that fall under its jurisdiction by verifying that the required documents are produced in accordance with the law, transfer the matter to the appropriate organ for the issuance of trade and industrial license;
- 4. facilitate ways for the provision of production and sales centers, financial and loan services, the opportunity to get raw materials and machinery with low prices and the fulfillment of various infrastructures for investment enterprises.
- 5. Article 51(1) (f) of the Proclamation is fully cancelled.
- 6. Article 60 of the Proclamation is fully cancelled and substituted by the following:-

60. Addis Ababa City Government Vital Events Registration Agency

The Agency, being accountable to the Justice Bureau, shall have the powers and functions determined by Regulation issued by the City Cabinet.

፯. የአዋጁ አንቀጽ ፵፫ እና ፵፬ ሙሉ በሙሉ ተሰርዘው ከዚህ በሚከተሉት የተተኩ ሲሆን የአንቀጾች ቅደም ተከተልም በዚህ መሠረት ተስተካክሏል፡-

፵፫. የአዲስ አበባ መንገድና ትራንስፖርት ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።

፩. የአዲስ አበባ ከተማ መንገዶች ባለሥልጣንን፣ የአዲስ አበባ ትራንስፖርት ባለሥልጣንን፣ የትራፊክ ማኔጅመንት ባለሥልጣንን፣ የአሽከርካሪና ተሽከርካሪ ፈቃድና ቁጥጥር ባለሥልጣንን በበላይነት ይመራል፣ ያስተዳድራል፣ ይቆጣጠራል፣

፪. የሚያስተዳድራቸው ተቋማት አቅም እንዲገነባ ሥራዎችን ያከናውናል፤

፫. መንገድና ትራንስፖርትን የሚመለከቱ የፖሊሲ ሃሳቦችን አዘጋጅቶ ለሚመለከታቸው አካላት በማቅረብና በማስጸደቅ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ እንዲሁም መንገድና ትራንስፖርትን የሚመለከቱ የመንግሥት ፖሊሲዎችና ሕጎችን፣ ደንቦች መመሪያዎች እንዲሁም ኢትዮጵያ የተቀበለቻቸውን ዓለም አቀፍ ስምምነቶች ሥራ ላይ ያውላል፤ ያስፈጽማል፤

፬. ቢሮው በከተማው ደህንነቱ የተረጋገጠ፣ ዘመናዊ፣ ቀልጣፋና ተደራሽ የትራንስፖርት አገልግሎት እንዲኖር ለማድረግ የአደረጃጀት ጥናት በማዘጋጀት አዳዲስ ተቋማትን አደረጃጀት አጥንቶ ለከተማው አስተዳደር ካቢኔ ያቀርባል፤ ሲፈቀድለትም ተግባራዊ ያደርጋል፤

7. Articles 43 and 44 of the proclamation are hereby fully cancelled and substituted by the following Articles and order of the Articles rearranged accordingly:

43. Addis Ababa City Road and Transport Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

1. Superiorly direct, administer and control the Addis Ababa City Roads Authority, the Addis Ababa City Transport Authority, the Traffic Management Authority, the Driver and Vehicle License and Control Authority;
2. Perform activities towards building capacity of institutions it directs;
3. Prepare and submit policy ideas related to road and transport to the concerned bodies; upon approval implement same; implement and execute road and transport policies, laws, regulations, directives as well as international agreements Ethiopia has adopted;
4. Prepare organizational structure study with the view of making the transport service in the City secured, modern, fast and accessible; study new organizational structures and submit same to the Cabinet of the City Government, implement same upon approval;

፭. በየወቅቱ እያደገ የሚሄደውን የትራንስፖርት ፍላጎትና አቅርቦት ሥርዓት፣ የትራፊክ አመራር፣ የአሽርካሪ ፈቃድና ቁጥጥር እንዲሁም የመንገዶችን አያይዘና አጠቃቀም በተመለከተ ወቅታዊ ጥናት በማድረግ አዳዲስ ተቋማትንና አሠራሮችን በመዘርጋት ሥርዓቱን የማሻሻልና ዘመናዊ የማድረግ ሥራዎችን ይሠራል።

፵፬. የአዲስ አበባ መንገዶች ባለሥልጣን

የባለሥልጣኑ ተጠሪነት ለአዲስ አበባ ከተማ መንገድና ትራንስፖርት ቢሮ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ደንቡን ማሻሻል እንደተጠበቀ ሆኖ የመንገዶች ባለሥልጣን በአዲስ አበባ ከተማ መስተዳደር ምክር ቤት የወጣው ደንብ ቁጥር ፯/፲፱፻፺ የተወሰነው ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤ ይህ እንደተጠበቀ ሆኖ ባለሥልጣኑ፡-

- ሀ. አዳዲስ መንገዶች ሲሰሩም ሆነ ነባር መንገዶች ሲስፋፉ ለአረንጓዴ ቦታ በቂ ሥፍራ መከለሉን ያረጋግጣል፤
- ለ. በዋና ዋና መንገዶችና በመለስተኛ ዋና መንገዶች ግራና ቀኝ ወይም በደሴቶች ላይ የሚተከሉ ዛፎችን አይነትና መጠን ወስኖ ለውበት መናፈሻ ፓርክና ዘላቂ ማረፊያ ልማትና አስተዳደር ኤጀንሲ ያስታውቃል፤
- ሐ. የአሽከርካሪዎችን የርቀት እይታ የሚጋርዱ ወይም የደረቁ የመንገድ ዳርና የአደባባይ ዕጽዋት እንደአስፈላጊነቱ በውበት መናፈሻ ፓርክና ዘላቂ ማረፊያ ልማትና አስተዳደር ኤጀንሲ እንዲወገዱ ወይም እንዲመለመሉ ያስደርጋል፤
- መ. የመንገድ አካፋዮችና ዳርቻዎች፣ የመከለያ አጥሮች ደረጃ እና ዲዛይን ያዘጋጃል፤

- 5. Perform activities of improvement and modernization of the system by conducting timely study and installing new structures and working procedures in light of the ever developing situation of the transport supply and demand system, traffic management, driver licensing and control as well as conservation and utilization of roads;

44. Addis Ababa Roads Authority

Being accountable to the Addis Ababa City Road and Transport Bureau, the Authority shall have the following powers and functions:

Notwithstanding amendment of the regulation where it is found necessary, the Roads Authority shall have the powers and functions determined by Regulation No. 7/1998 issued by the Addis Ababa City Administration Council; Without prejudice to this, the Authority shall:-

- a. ensure the designation of adequate green area during construction of new roads and expansion of existing roads;
- b. identify, determine and notify to the Beautification, Parks and Cemetery Development and Administration Agency the type and quantity of trees to be planted to the sides of major and sub-major roads or on road junctures;
- c. cause the Beautification, Parks and Cemetery Development and Administration Agency to remove or pick as appropriate road side or juncture trees that impede sight at distance to drivers or dried up;
- d. prepare standards and designs for road junctures and defensive fences;

፵፮. የትራንስፖርት ባለሥልጣን

ባለሥልጣኑ ተጠሪነቱ ለአዲስ አበባ ከተማ መንገድና ትራንስፖርት ቢሮ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩. በከተማው የብዙሃንና የጭነት ትራንስፖርትን በተመለከተ ተገቢውን መረጃ ያደራጃል፤
- ፪. በከተማው የሚንቀሳቀሱ የብዙሃንና የጭነት ትራንስፖርት አገልግሎት ሰጪ አካላት አጠቃላይ የአፕሬይሽን ሥርዓታቸውን በበላይነት ይቆጣጠራል፣ ይመራል፣ ፈቃድ ይሰጣል እንዲሁም ያግዳል፤
- ፫. የከተማውን የተማከለ የብዙሃን ትራንስፖርት ሥርዓት እንዲፈጠር ያደርጋል፣ የሥምሪት ድልድል ያዘጋጃል፣ ታሪፍ አጥንቶ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፣ ሲጸድቅ ለተፈጻሚነቱም ይሠራል፣ ለአፈፃፀም የሚረዱ የቴክኖሎጂ አውታሮችንም ይዘረጋል፤
- ፬. በከተማው አስተዳደር ለተሸከርካሪዎች አገልግሎት የሚውሉ መናኸሪያዎችንና ፌርማታዎችን ይገነባል፣ መጋዘኖችና ዴፖዎችንም ያስተዳድራል፤
- ፭. አጠቃላይ የከተማው የብዙሃንና የጭነት ትራንስፖርትን በተመለከተ መመሪያዎች ያወጣል፣ ሲፈቀድለትም ይተገብራል፤
- ፮. የከተማውን የብዙሃንና የጭነት ትራንስፖርት አቅርቦትና ፍላጎት ያጠናል፣ አማራጭ መፍትሄዎችን በማቅረብ ለአቅርቦት መጣጣም ፕሮግራሞችን በመቅረጽ ይሠራል፤
- ፯. ለሕብረተሰቡ ተደራሽ የሆነ የትራንስፖርት መረጃ አገልግሎት ያደራጃል፣ ያሰራጫል፣ የከተማው የትራንስፖርት አገልግሎት በቅንጅት እንዲሰሩ ዕቅድ ያወጣል፤
- ፰. የከተማውን የብዙሃንና የጭነት ትራንስፖርት መመዘኛ መስፈርቶች፣ ማንግሎችና ደረጃዎች ያወጣል ለተፈጻሚነቱ ይሰራል፤
- ፱. የከተማውን የመንግሥት ትራንስፖርት ድርጅቶች ይመራል፤

45. Transport Authority

The Authority, being accountable to the Addis Ababa City Roads and Transport Bureau shall have the following powers and functions:-

- 1. develop appropriate data regarding mass and freight transport in the City;
- 2. Superiorly control, direct, issue or suspend license and the operation system of mass and freight transport service rendering bodies involved in the City;
- 3. Cause formation of centralized mass transport system of the City; prepare deployment schedule; study and submit tariff to the concerned body; work towards implementation of same upon approval; install technological system that help for execution;
- 4. Build bus stations and bus stops within the City Government that are to be used by vehicles; administer stores and depots;
- 5. Issue directives on the general mass and freight transport of the City and implement same upon permission;
- 6. Study the supply and demand of mass and freight transport of the City; work by designing programs and by providing alternative solutions;
- 7. Organize transport information service that is accessible to the public; disseminate same; prepare plan towards integrated work of transport service of the City;
- 8. Issue standards, manuals and levels of the mass and freight transport of the City; work towards its implementation;
- 9. Direct government transport organizations of the City;

፲. ለሚሰጠው አገልግሎት ክፍያ ይሰበስባል፤

፲፩. ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር በብዙሃንና በጭነት ትራንስፖርት ዘርፍ የሚሰሩ አፕሬተሮች፣ ማኅበራት፣ ድርጅቶችና ግለሰቦች እንዲደራጁና እንዲጠናከሩ ተገቢውን ድጋፍ ይሰጣል፤ ለከተማው ትራንስፖርት ቅልጥፍና ደህንነት መሥራታቸውንም ያረጋግጣል።

፵፮. የአሽከርካሪና ተሽከርካሪ ፈቃድና ቁጥጥር ባለሥልጣን

ባለሥልጣኑ ተጠሪነቱ ለመንገድና ትራንስፖርት ቢሮ ሆኖ ከሚመለከተው አካል በሚሰጥ ወክልና መሠረት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩. ተሽከርካሪዎችን ይመዘግባል፣ የሥም ዝውውር አገልግሎቶችን ያከናውናል፤ ከዚህ ጋር የተያያዙ የአገልግሎት ክፍያዎችን ይሰበስባል፤

፪. የተሽከርካሪ ዓመታዊ ምርመራ በራሱ ወይም በሌላ አግባብ ወክልና በሠጠው አካል ያካሂዳል፣

፫. የትራንስፖርት ደንብና ህግ የሚተላለፉ አሽከርካሪዎች ላይ ተገቢውን እርምጃ ይወስዳል፤

፬. የአሽከርካሪነት ብቃት ማረጋገጫ ይሰጣል፣ የድሳል፣ የአገልግሎት ክፍያ ይሰበስባል፤

፭. የባለሞተር ተሽከርካሪዎችን የማሽከርከር ሥልጠና ለሚሰጡ ግለሰቦች ወይም ድርጅቶች የሥራ ፈቃድ ይሰጣል፣ ይቆጣጠራል፣ አግባብነት የሌለው ተግባር ሲፈጸም ተገቢውን የዕርምት እርምጃ ይወስዳል፤

- 10. Collect fee for the service it renders;
- 11. Offer appropriate support, in collaboration with concerned bodies, for the organization and strengthening of operators, associations, organizations and individuals involved in the mass and goods transport sector; ensure that such bodies work towards accelerated and secured transport of the City;

46. Driver and Vehicle Licensing and Control Authority

The Authority, being accountable to the Roads and Transport Bureau, shall have the following powers and functions based on delegation from concerned body:-

- 1. Register vehicles, perform services of transfer of ownership, collect fee related to these services;
- 2. Perform annual inspection of vehicles by itself or through legally delegated body;
- 3. Take appropriate measure on drivers who violate transport regulation and law;
- 4. Issue and renew driving proficiency license; collect fee thereof;
- 5. Issue working license and control persons or organizations offering training on driving motorized vehicles; take appropriate corrective measure in case inappropriate functions performed thereof;

፮. በትራንስፖርት አገልግሎት፣ በአሽከርካሪ ማሰልጠኛ ተቋማት አገልግሎት ላይ ለሚሰማሩ ተቋማት እንዲሁም በጋራሻር አገልግሎት ለሚሰማሩ ግለሰቦችም ሆነ ተቋማት የብቃት ማረጋገጫ ፈቃድ ይሰጣል አስፈላጊውን ቁጥጥር ያደርጋል፤

፯. ሌሎችም ከአሽከርካሪና ከተሸከርካሪ ጉዳዮች ጋር የተያያዙ ተግባራትን ያከናውናል።

፵፯. የትራፊክ ማኔጅመንት ኤጀንሲ

የኤጀንሲው ተጠሪነት ለአዲስ አበባ ከተማ መንገድና ትራንስፖርት ቢሮ ሆኖ ከሚመለከተው አካል በሚሰጥ ወክልና መሠረት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩. በትራፊክ ደንብ ተላላፊዎች ላይ በሕግ መሠረት የሚጣል ቅጣት ራሱ ወይም ወክልና በሚሰጠው ተቋም አማካኝነት በከተማው አስተዳደር የፋይናንስ ሕግ መሠረት ይሰበስባል፤

፪. የከተማውን ትራፊክ አመራርና አስተዳደር ሥራ ይፈጽማል፤ በበላይነት ይቆጣጠራል፤ ለአገልግሎቱ ሥልጠት የሚያግዙ ስልቶችን ይቀይሳል፤ ይተገብራል፤

፫. ስለከተማ አስተዳደሩ ትራንስፖርት አገልግሎት እንዲሁም የትራፊክ ሥርዓት ለሚመለከታቸው አካላት መድረኮችን በማመቻቸት ግንዛቤ ይፈጥራል፤

፬. የትራፊክ ኢንጂነሪንግ ሥራዎችን ይሰራል፤ ችግር ያለባቸውን መንገዶች በመለየት የዲዛይን፣ የምልክት አመላካች ሥራዎች እንዲሟሉ ያደርጋል፤

፭. የፓርኪንግ አገልግሎት ፈቃድ ያድሳል፤ ፓርኪንግ መናኸሪያዎችን አገልግሎት ያስፋፋል፤ የተሸከርካሪ ፍሰት ይቆጣጠራል፤ ከትራንስፖርት ባለስልጣን ጋር በመተባበር የጭነት መንቀሳቀሻ ፈቃድ ቁጥጥር ሥርዓት ይዘረጋል፤ ተግባራዊም ያደርጋል፤

6. Issue competency license to and make the necessary control on individuals or organizations involved in transport service, drivers training service institution, and garage service

7. Perform such other activities related to matters of driver and vehicle.

47. Traffic Management Agency

The Agency, being accountable to the Addis Ababa City Road and Transport Bureau, shall have the following powers and functions based on delegation from concerned body:

1. Collect, by itself or through legally delegated institution, fine imposed on violators of traffic regulation in accordance with law based on finance law of the City Government;

2. Perform and superiorly control the traffic management and administration of the City; design and implement techniques that help towards effectiveness of the service;

3. Create awareness to the concerned bodies on the transport service as well as the traffic system of the City Government by arranging forums;

4. Perform traffic engineering works; identify roads that have problem and cause fulfillment of design, road signs;

5. Issue parking service license; expand parking stations service; control vehicle flow; install, in coordination with Transport Authority, system of goods movement license control;

- ፮. የመንገድ ትራፊክ ክስተት መረጃ ያደራጃል፣ ያሰራጫል፣ ለሚመለከታቸው አካላት የሥልጠና ተግባራትን ያከናውናል፤
- ፯. የትራፊክ ትምህርታዊ ፕሮግራሞችን በማዘጋጀት ለህብረተሰቡ የግንዛቤ ማስጨበጫ ስራዎች ይሰራል።
- ፰. የከተማውን ትራፊክ ስርዓት ማሻሻል የሚረዱትን የተክኖሎጂ አውታሮችን ይዘረጋል፣ ያስተዳድራል፣ ተደራሽነታቸውንም ያረጋግጣል።
- ፱. ከትራፊክ አመራር እና ደህንነት ጋር የተያያዙ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።
- ፵፰. የትራንስፖርት ፈንድ ጽህፈት ቤት የጽህፈት ቤቱ ተጠሪነት ለአዲስ አበባ መንገድና ትራንስፖርት ቢሮ ሆኖ ሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤
 - ፩. ከቅጣትና ከመሳሰሉት በተለያዩ ባለድርሻ አካላት የሚፈጸሙ ክፍያዎችን ይሰበስባል፤
 - ፪. የተለያዩ የትራንስፖርት መረጃዎችን ለተፈቀደላቸው አካላት ሲሰራጩ ክፍያዎችን ይሰበስባል፤
 - ፫. መንገድን ለመጠቀም ክፍያ ከሚፈጽሙ አካላት ገቢ ይሰበስባል፤
 - ፬. ከፌርማታ የማስታወቂያ ስራዎች የሚገኙ ገቢዎችን ይሰበስባል፤
 - ፭. የተለያዩ የትራንስፖርት ገቢ ምንጭ ሊሆኑ የሚችሉ ሀሳቦችን አጥንቶ ያቀርባል ሲፈቀድለትም ይተገብራል።
 - ፮. ከላይ በተጠቀሱት መንገድ የተሰበሰቡትን ገንዘብ ለትራንስፖርት ዘርፍ የሚውልበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤ በከተማው አስተዳደር ሲፈቀድ ተግባራዊ ያደርጋል።

- 6. Organize and disseminate road traffic incident data; perform training functions to concerned bodies;
- 7. Perform awareness creation works by preparing traffic educational programs;
- 8. Install technological infrastructure that help improve the traffic system of the City; administer same and ensure accessibility thereof;
- 9. Perform such other activities related to traffic management and security.

48. Transport Fund Office

The office, being accountable to the Addis Ababa City Roads and Transport Bureau, Shall have The following Powers and functions:

- 1. Collect fees and fines executed by different stakeholders;
- 2. Collect fees from the dissemination of transport information to organs authorized;
- 3. Collect fees from road users;
- 4. Collect fees from advertisement of bus stops;
- 5. Study transport income sources and implement same upon approval;
- 6. Facilitate suitable condition for the implementation of income collected for transport sector development; implemenet same upon approved by the City Governemet.

፬. የመብትና ግዴታ መተላለፍ

የንግድና ኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ መብትና ግዴታዎች በዚህ አዋጅ ተለይቶ ከተሰጣቸው ስልጣንና ተግባር አንጻር ለንግድ ቢሮ ወይም የኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ ተላልፏል።

፭. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ህጎች

ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማንኛውም አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያ፣ እንዲሁም ልማዳዊ አሰራር በዚህ አዋጅ በተመለከቱ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፮. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከህዳር ፭ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ
ህዳር ፬ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

ድሪባ ኩማ
የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

4. Transfer of Right and Obligation

The rights and obligations of Bureau of Trade and Industry Development shall be transferred to the Bureau of Trade or Bureau of Industry Development with respect to the power vested to them as per this Proclamation.

5. Inapplicable Laws

No proclamation, regulation, directive or traditional practice inconsistent to this Proclamation shall have effect with respect to matters provided for by this Proclamation.

6. Effective Date

This Proclamation shall enter in to force as of the 14th day of November 2014.

Done at Addis Ababa,
This 13th Day of , 2014

Diriba Kuma
Mayor of Addis Ababa City